

BHC11



EN	User manual	ZH-HK	使用手册
MS-MY	Manual pengguna	ZH-CN	用户手册

PHILIPS



Specifications are subject to change without notice
© 2017 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved.

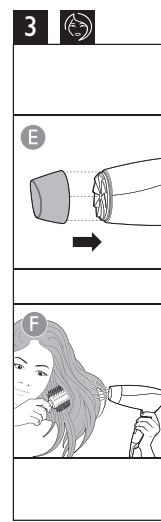
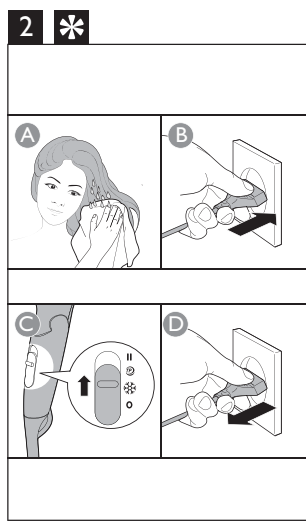
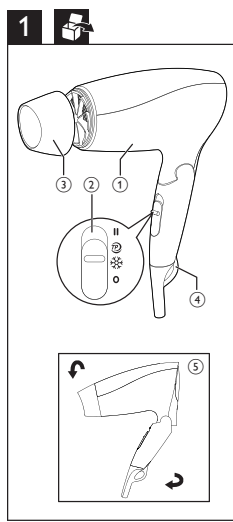
3140 035 43801
English

Congratulations on your purchase, and welcome to Philips!
To fully benefit from the support that Philips offers, register
your product at www.philips.com/welcome.

1 Important

Read this user manual carefully before you use the
appliance and keep it for future reference.

- **WARNING:** Do not use this appliance near water.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.
- **WARNING:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Always unplug the appliance after use.
- If the appliance overheats, it switches off automatically. Unplug the appliance and let it cool down for a few minutes. Before you switch the appliance on again, check the grilles to make sure they are not blocked by fluff, hair, etc.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given



supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom. This RCD must have a rated residual operating current not higher than 30mA. Ask your installer for advice.
- Do not insert metal objects into the air grilles to avoid electric shock.
- Never block the air grilles.

- Before you connect the appliance, ensure that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage.
- Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual.
- Do not use the appliance on artificial hair.
- When the appliance is connected to the power, never leave it unattended.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Do not wind the mains cord round the appliance.
- Wait until the appliance has cooled down before you store it.
- Do not pull on the power cord after using. Always unplug the appliance by holding the plug.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Environment

Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.



2 Introduction

KeraShine range hair dryer, specially designed air outlet with keratin coating and millions of ion for a comprehensive and deep nourishment.

SPA technology, Soft Protective Airflow, is designed to provide efficient and comfortable scalp and hair drying. Thanks to its innovative **EHD** (Even Heat Distribution) air outlet design, SPA technology helps to create an optimal balance between evenly distributed heat and softened airflow, which enables you to easily upgrade your drying process to a soothing SPA experience. SPA technology with 1600W power, dries fast and wide in a gentle way which ensures thorough drying result with less discomfort and hot spot on scalp or hair.

3 Dry your hair

- 1 Select the nozzle (Ⓐ) and attach it onto the hairdryer properly before using.
- 2 Connect the plug to a power supply socket.
- 3 Adjust the airflow switch (Ⓒ) according to your preference.

Switch	Settings	Function
II	Hot and strong airflow	Dry shower-wet hair quickly
Ⓒ	Constant caring airflow	Dry your hair at a constant caring temperature
⊛	Cool airflow	Fix your style

↳ When the appliance is powered on, ions are automatically and continuously dispensed, reducing frizz and providing additional shine. A special odor may be smelt. It is normal and caused by the ions which are generated.

- 4 The nozzle enables you to direct the airflow straight at the brush or comb with which you are styling your hair.

After use:

- 1 Switch off the appliance and unplug it.
- 2 Place it on a heat-resistant surface until it cools down.
- 3 To disconnect the attachment, pull it off the hairdryer.
- 4 Clean the appliance by damp cloth.
- 5 Keep it in a safe and dry place, free of dust. You can also fold the appliance (Ⓔ) or hang it with the hanging loop (Ⓕ).

4 Guarantee and service

If you need information e.g. about replacement of an attachment or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com/support or contact the Philips Consumer Care Center in your country. The phone number is in the worldwide guarantee leaflet. If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

5 Troubleshooting

Problem	Cause	Solution
The appliance does not work at all.	The power socket to which the appliance has been connected may be broken.	Check the appliance is plugged in correctly. Check the fuse for this power socket in your home.
	The appliance may have overheated and switched itself off.	Unplug the appliance and let it cool down for a few minutes. Before you switch on the appliance again, check the grilles to make sure they are not blocked by fluff, hair, etc.
	The appliance may not be suitable for the voltage to which it has been connected.	Ensure that the voltage indicated on the type plate of the appliance corresponds to the local power voltage.

Bahasa Melayu

Tahniah atas pembelian anda dan selamat menggunakan Philips! Untuk mendapatkan manfaat sepenuhnya daripada sokongan yang ditawarkan oleh Philips, daftar produk anda di www.philips.com/welcome.

1 Penting

Baca dan teliti manual pengguna ini sebelum menggunakan perkakas dan simpan untuk rujukan masa hadapan.

- **AMARAN:** Jangan gunakan perkakas ini berdekatan air.
- Apabila anda menggunakan perkakas ini dalam bilik mandi, cabut plagnya setelah digunakan kerana keahliannya dengan air juga adalah risiko, walaupun setelah perkakas dimatikan.
- **AMARAN:** Jangan gunakan perkakas ini berhampiran tab mandi, pancuran air, sinki atau bekas lain yang mengandungi air.
- Cabut plag perkakas setiap kali selepas digunakan.
- Jika perkakas menjadi terlampau panas, ia dimatikan secara automatik. Cabut plag perkakas dan biarkan sejuk selama beberapa minit. Sebelum anda menghidupkan perkakas itu semula, periksa gril untuk memastikan ia tidak tersekat oleh gumpalan bulu, rambut dll.
- Jika kord sesalur kuasa rosak, ia mesti diganti oleh Philips, pusat servis yang dibenarkan oleh Philips ataupun pihak lain seumpamanya yang layak bagi mengelakkan bahaya.
- Perkakas ini boleh digunakan oleh kanak-kanak berumur 8 tahun ke atas dan orang kurang upaya dari segi fizikal, deria atau mental atau orang kurang pengalaman dan pengetahuan dengan pengawasan dan arahan untuk menggunakan perkakas dengan selamat serta memahami bahaya yang mungkin berlaku. Kanak-kanak tidak seharusnya bermain dengan perkakas ini. Pembersihan dan penyenggaraan tidak boleh dilakukan oleh kanak-kanak tanpa pengawasan.
- Untuk perlindungan tambahan, kami mengesyorkan agar anda memasang peranti arus baki (RCD) dalam litar elektrik yang membekali bilik air tersebut. RCD ini mesti mempunyai arus operasi baki berkadat yang tidak melebihi 30mA. Tanya pemasang anda untuk mendapat nasihat.
- Jangan masukkan objek logam ke dalam gril udara untuk mengelakkan kejutan elektrik.
- Jangan menghalangi gril udara.
- Sebelum anda menyambungkan perkakas ini, pastikan voltan yang dinyatakan pada perkakas selaras dengan voltan kuasa tempatan anda.
- Jangan gunakan perkakas untuk sebarang tujuan lain selain yang diterangkan dalam manual ini.
- Jangan gunakan perkakas pada rambut palsu.
- Apabila perkakas telah disambungkan kepada kuasa, jangan sekali-kali dibiarkan tanpa diawasi.



- Jangan sekali-kali gunakan aksesori atau bahagian daripada pengilang lain atau pengilang yang tidak disyorkan oleh Philips. Jika anda menggunakan aksesori atau bahagian yang sedemikian, jaminan anda menjadi tidak sah.
- Jangan lilit kord sesalur mengelilingi perkakas.
- Tunggu sehingga perkakas menjadi sejuk sebelum menyimpannya.
- Jangan tarik kord kuasa selepas menggunakannya. Pegang plag setiap kali anda mencabut plag perkakas.
- Jangan kendalikan perkakas dengan tangan yang basah.
- Sentiasa pulangkan perkakas kepada pusat perkhidmatan yang diluluskan oleh Philips untuk pemeriksaan atau pembaikan. Pembaikan oleh orang yang tidak berkelayakan boleh menyebabkan situasi yang amat bahaya kepada pengguna.

Medan elektromagnet (EMF)

Perkakas Philips mematuhi semua piawaian dan peraturan berkaitan dengan pendedahan kepada medan elektromagnet.

Alam sekitar

Jangan buang perkakas ini dengan sampah rumah biasa di akhir hayatnya, sebaliknya bawanya ke pusat pengurusan rasmi untuk dikitar semula. Dengan melakukan ini, anda membantu memelihara alam sekitar.

2 Pengenalan

Pengering rambut jenis **KeraShine** saluran keluar udara yang direka bentuk khas dengan salutan keratin dan jutaan ion untuk penyuburan rambut yang menyeluruh. **Teknologi SPA**. Aliran udara Pertindangan Lembut, direka bentuk untuk memberikan pengeringan kulit kepala dan rambut yang selesa. Dengan reka bentuk saluran keluar udara **EHD** (Penyebarkan Haba Sekata) yang inovatif, teknologi SPA membantu mencipta keseimbangan yang optimum antara penyebaran haba yang sekata dan aliran udara yang dilembutkan yang membolehkan anda menaiki taraf proses pengeringan anda kepada pengalaman SPA yang menenangkan dengan mudah. Teknologi SPA dengan kuasa 1600W mengering dengan pantas dan luas dalam cara lembut yang memastikan hasil pengeringan menyeluruh dengan ketidakelesaan dan titik panas yang kurang pada kulit kepala dan rambut.

3 Keringkan rambut anda

- 1 Pilih muncung (③) dan pasangkan pada pengering rambut dengan betul sebelum menggunakan.
- 2 Sambungkan plag kepada soket bekalan kuasa.
- 3 Laraskan suis aliran udara (④) mengikut kehendak anda.

Suis	Tetapan	Fungsi
II	Aliran udara yang panas dan kuat	Keringkan rambut yang basah selepas mandi dengan cepat
⌚	Aliran udara penjagaan yang tetap	Keringkan rambut anda pada suhu penjagaan yang tetap
☼	Alir udara sejuk	Tetapkan gaya anda

↳ Apabila perkakas dihidupkan, ion akan dilepaskan secara automatik dan berterusan, mengurangkan kerinting halus dan memberikan kilatan tambahan. Mungkin terdapat bau unik. Ia perkara biasa dan disebabkan oleh ion yang terjana.

4 Muncung ini membolehkan anda menghalakan aliran udara terus ke berus atau sikat yang anda gunakan untuk menggayakan rambut anda.

Selepas digunakan:

- 1 Matikan perkakas dan cabut plagnya.
- 2 Letakkannya di atas permukaan yang tahan panas sehingga ia menyejuk.
- 3 Untuk menanggalkan alat tambahan, cabutkannya dari pengering rambut.
- 4 Bersihkan perkakas dengan kain lembap.
- 5 Simpan di tempat yang selamat dan kering, bebas daripada habuk. Anda juga boleh melipat perkakas (⑤) atau menggantungnya dengan gelang penggantung (④).

4 Jaminan dan perkhidmatan

Sekiranya anda memerlukan maklumat, seperti mengenai alat ganti atau jika anda menghadapi masalah, sila layari laman web Philips di www.philips.com/support atau hubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara anda. Nombor telefonnya terdapat dalam risalah jaminan sedunia. Jika tiada Pusat Layanan Pelanggan di negara anda, pergi ke penjual Philips tempatan anda.

5 Menyelesaikan Masalah

Masalah	Sebab	Penyelesaian
Alat ini tidak berfungsi langsung.	Soket kuasa yang tersambung dengan perkakas mungkin telah rosak.	Pastikan bahawa perkakas telah diplag masuk. Periksa fius soket kuasa ini di rumah anda.
	Perkakas mungkin telah menjadi terlalu panas lalu mati dengan sendirinya.	Cabut plag perkakas dan biarkan sejuk selama beberapa minit. Sebelum anda menghidupkan perkakas itu semula, periksa grill untuk memastikan ia tidak tersekat oleh gumpalan debu, rambut dll.
	Perkakas mungkin tidak sesuai dengan voltan yang digunakan.	Pastikan voltan yang ditandakan di atas plet jenis pada perkakas berpadanan dengan kuasa voltan utama setempat.

繁體中文

感謝您購買 Philips 產品，歡迎來到 Philips 世界！要享受 Philips 為您提供的全面支援，請在 www.philips.com/welcome 網站註冊您的產品。

1 重要事項

使用本產品前請仔細閱讀本使用者手冊，並保管以作將來參考。

- **警告：請勿在水源附近使用本產品。**
- 即使本產品已關閉，鄰近水分仍然存在風險，因此在浴室使用本產品時，請於使用後拔除電線。
- **警告：請勿在浴缸、花灑、水盆或在其他載有水的容器附近使用本產品。**
- 使用本產品後必需拆除電源。



- 如果本產品過熱，便會自動關閉。拔除本產品的插頭，讓產品冷卻數分鐘。重新開啟本產品前，檢查護網確保沒有受到塵團、毛髮等物件的阻擋。
- 如電線受損，您必需經由 Philips, Philips 認可的服務中心，或是同樣受認可人士更換以避免危險。
- 此產品可供八歲及以上兒童，體能、感官或心智能力低下人士，或缺乏知識及經驗人士使用，如該等人士已就使用本產品給予監督或有關安全使用本產品的指導及明白本產品的使用所涉及的危險。請勿讓孩童將本產品當成玩具。兒童不應於沒有監督情況下對產品進行清潔及維護。
- 為增強保護，我們建議在浴室的電路安裝漏電斷路器 (RCD)。漏電斷路器必需有不高於 30mA 的餘差啟動電流。請向您的安裝業者尋求建議。
- 請勿將金屬物件插入空氣護網，以避免觸電。
- 切勿阻擋空氣護網。
- 在連接本產品前，請先確保表示在本產品上的電壓跟當地電壓相符。
- 請勿將本產品使用於用戶手冊所描述以外的目的。
- 請勿在人假髮上使用本產品。
- 當本產品接上了電源，不可放置不管。
- 請勿使用任何其他廠商製造而非 Philips 特別建議使用的配件或零件。如使用該等配件或零件，您的保障將會失效。
- 請勿將電線圍繞本產品。
- 存放前請等待產品冷卻。
- 使用後，不要拉扯電線來拔下插頭。請握著插頭來拔下裝置插頭。
- 手潮濕時請勿使用本產品。
- 請務必將本產品送回飛利浦授權之服務中心進行檢查或維修。由不合

格人員進行維修，可能會對使用者造成極端危險。

電磁波 (EMF)

這款 Philips 產品符合一切有關電磁場暴露的適用安全標準及條例。

環境

請勿在本產品使用壽命結束後當作一般家庭垃圾棄，應交給官方回收站作循環再用。這樣做有助保護環境。

2 簡介

含有角蛋白塗層的特別出風口設計，結合百萬負離子給秀髮全面的深度養護。得益於均勻熱力分佈技術，柔護風力設計可提供舒適的頭皮與髮絲吹乾效果。柔護風力設計也有助在均勻熱熱和柔化風力之間建立最佳平衡，使得在干髮過程中有更舒適的體驗。SPA 技術搭配 1600 瓦風力，以溫和方式確保實現速度快、範圍廣的徹底風乾效果，並可降低頭皮或髮絲不適，減少過燙熱點。

3 乾髮

- 1 選擇噴嘴 (①)，並在使用前將噴嘴妥當地安裝於吹風機上。
- 2 將插頭連接至供電插口。
- 3 根據您的喜好調整風量切換 (②)。

開關	設定	功能
II	熱燙及強勁氣流	快速吹乾濕髮
⌚	恆溫護髮出風	恆溫護髮溫度乾髮
☼	冷風	固定您的髮型

- ↳ 當本產品開啟，將會從出風口持續自動分發離子，能減少髮毛並加強光澤。產品可能會產生特別氣味，這種氣味由本功能所產生的離子而引致的，屬於正常現象。
- 4 集風嘴讓您將氣流直接導向刷鬃或梳具，助您設計您的髮型。使用之後：
 - 1 關閉本產品並拔除插頭。
 - 2 放在耐熱表面上直至它冷卻。
 - 3 要斷開連接配件，從吹風機取下配件。
 - 4 使用濕布清潔本產品。
 - 5 存放在安全、乾燥而無塵的地方。您亦可將本產品折疊 (⑤) 或使用掛環懸掛 (④)。

4 保障及服務

如果您需要例如有關更換附件的資料或有疑問，請前往 Philips 網站 www.philips.com/support 或聯絡您國家/地區的 Philips 顧客服務中心。您可在全球保障小冊子中找到其電話號碼。如果您的國家沒有顧客服務中心，請前往當地的 Philips 經銷商。

5 疑難排解

問題	成因	解決方案
本產品完全沒有啟動。	本產品連接的電源插座可能已損壞。	請確定產品已正確接電。 檢查家中的電源保險絲。
	本產品可能過熱而自動關閉。	拔除本產品的插頭，讓產品冷卻數分鐘。重新開啟本產品前，檢查護網確保沒有受到塵團、毛髮等物件的阻擋。
	已連接的電壓可能不適合本產品。	確保本產品字樣板上指示的電壓與本地電源電壓相符。

简体中文

感谢您的惠顾，欢迎光临飞利浦！为了您能充分享受飞利浦提供的支持，请在 www.philips.com/welcome 上注册您的产品。

1 重要事项

使用产品之前，请仔细阅读本用户手册，并妥善保管以供日后参考。

- **警告：请勿在靠近水的地方使用本产品。**
- 本产品在浴室使用时，使用后拔下插头，因为即使本产品开关断开后，接近水仍存在危险。
- **警告：不要在盛水的浴缸、淋浴、洗脸盆或其他器皿附近使用本器具。**
- 使用后务必拔下产品的插头。
- 如果产品过热，它将自动关闭电源。拔掉产品插头，让其冷却几分钟。再次启动产品之前，请检查出风口，确保其未被绒毛、头发等杂物堵塞。
- 如果电源线损坏，为避免危险，必须由飞利浦、飞利浦授权的服务中心或类似的专职人员来更换。
- 本产品适合由 8 岁或以上年龄的儿童以及肢体不健全、感觉或精神上有所障碍或缺乏相关经验和知识的人士使用，但前提是有人对他们使用本产品进行监督或指导，以确保他们安全使用，并且让他们明白相关的危害。不得让儿童玩耍本产品



- 品。不要让儿童在无人监督的情况下进行清洁和保养。
- 为了增加保护，建议在浴室供电的电气回路中安装一个额定剩余工作电流不超过 30mA 的剩余电流装置 (RCD)。详情请向 RCD 安装商咨询。
- 切勿将金属物体插入风口，以免触电。
- 切勿阻塞电吹风风口。
- 连接产品之前，请确保产品上标示的电压与当地电源电压相符。
- 请勿将本产品用于本手册中说明以外的任何其它用途。
- 请勿对假发使用本产品。
- 当产品连接了电源时，切勿让其无人看管。
- 切勿使用由其它制造商生产的，或未经飞利浦特别推荐的任何附件或部件。如果使用此类附件或部件，您的保修将失效。
- 切勿将电源线缠绕在产品上。
- 待产品完全冷却后再存放。
- 使用后请勿拉扯电源线。拔下产品插头时，请握紧插头。
- 请勿用湿手操作此产品。
- 产品只能送到飞利浦授权的服务中心检修。由不合格人员进行修理可能将用户置于极度危险的境地。

电磁场 (EMF)

本飞利浦产品符合所有有关暴露于电磁场的适用标准 and 法规。

环保

弃置产品时，请不要将其与一般生活垃圾放在一起，应将其交给政府指定的回收中心。这样做有利于环保。

2 简介

KeraShine 系列电吹风具有特殊设计的出风口和角蛋白涂层，可释放数百万个离子，为秀发带来全面深层滋养。SPA 柔护科技，即保护式柔风，其设计旨在为您带来高效舒适的干发体验。得益于创新的 EHD (热量均匀分布) 出风口设计，SPA 柔护科技有助于打造均匀分布热量和柔化气流之间的最佳平衡，使您能够轻松升级干发过程，享受令人舒缓的 SPA 体验。SPA 柔护科技采用 1600 瓦动力支持，舒缓气流，干发更快，吹干范围更广，确保深入的干发效果，无任何不适，秀发和头皮上也不会出现局部过热。

3 吹干头发

- 1 使用之前，选择风嘴 (①) 并正确安装到电吹风上。
- 2 将插头连接至电源插座。
- 3 根据您的偏好调整风速开关 (②)。

开关	设置	功能
II	强劲热风	快速吹干湿透的头发
⌚	恒定护发风	在恒定护理温度下吹干头发
☼	冷风	定型

- ↳ 产品接通电源后，可自动持续地释放负离子，令秀发更加顺滑、亮泽。您可能会闻到一种特殊的气味。这是正常情况，是由所产生的负离子导致的。
- 4 集风嘴可以将气流集中到您用于制作发型的发梳上。

使用后:

- 1 关闭产品并拔下电源插头。
- 2 将产品置于隔热表面上，直至其冷却。
- 3 要卸下附件，将其从产品拉出即可。
- 4 用湿布清洁本产品。
- 5 将产品存放在安全、干燥、清洁的位置。您也可以折叠本产品 (⑤) 或使用挂环 (④) 将产品挂起存放。

4 保修与服务

如果您需要了解有关信息 (如更换附件的相关信息) 或有任何疑问，请访问飞利浦网站 www.philips.com/support 或您所在国家/地区的飞利浦客户服务中心联系。电话号码可以在全球保修卡中找到。如果您所在的国家/地区没有飞利浦客户服务中心，请向当地的飞利浦经销商求助。

5 故障排除

问题	原因	解决方法
产品完全无法工作。	产品所连接的电源插座可能已损坏。	检查设备是否正确插入。 检查您家中电源插座的保险丝。
	产品可能过热，因此自动断电。	拔掉产品插头，让其冷却几分钟。再次打开电源之前，请检查出风口，确保没有被绒毛、头发等杂物堵塞。
	产品连接的电源电压可能与产品电压不符。	确保产品型号铭牌上标示的电压与当地电源电压相符。